

## مؤتمر

### الحقوق السياسية في فلسطين بين سندان التشريع ومطرقة الانقسام وآفاق المصالحة

الاثنين 15 كانون الأول 2014  
بيرزيت: قاعة المؤتمرات "243" - ملحق معهد الحقوق - جامعة بيرزيت

## أهداف المؤتمر

1. استعراض الواقع السياسي الفلسطيني بعد المصالحة الوطنية الفلسطينية وتبعاتها على البنى القانونية والإدارية والمنظومة السياسية.
2. تفحص واقع الحقوق والحريات العامة في المنظومة القانونية الفلسطينية مع التركيز على الحقوق السياسية منها بعد المصالحة الفلسطينية.
3. استعراض الآثار والمراكز القانونية والإدارية المترتبة على إنهاء حالة الانقسام السياسي ومعالجتها الممكنة.
4. مناقشة حقوق التجمع في المنظومة الفلسطينية، والمتغير فيها على الساحة الفلسطينية، وواقع تنظيم الأحزاب السياسية.
5. قراءة في النظام الانتخابي الفلسطيني واستشراف التوجهات القانونية والحزبية المستقبلية.

تتوفر ترجمة فورية

## Conference on

### *Political Rights in Palestine: Between the Anvil of Internal Political Divide and Prospects of National Reconciliation*

Monday, 15 December 2014  
Birzeit: Hall #243 - Institute of Law – Birzeit University

## Conference Goals

1. Review the Palestinian political context after the Palestinian national reconciliation effort has materialized, including reflections on legal, administrative and political structures.
2. Examine the current context of public rights and freedoms within the Palestinian legal system, with a particular focus on political rights following the Palestinian national reconciliation.
3. Review and provide a potential approach to dealing with legal and administrative consequences and positions created after the internal Palestinian political divided has ended.
4. Discuss the right of assembly within the Palestinian system, relevant variables on the Palestinian scene, and current regulation of political parties.
5. A treatise on the Palestinian electoral system and outlook for future legal and partisan approaches

***Simultaneous translation will be provided..***

## Conference Programme

|               |                                                                                                                       |                      |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| 9:00 – 9:15   | <b>Registration</b>                                                                                                   |                      |
| 09:15 – 09:40 | <b>Opening Session</b>                                                                                                |                      |
|               | <b>Samia Halileh</b> : Birzeit University Vice President for Community Outreach                                       |                      |
|               | <b>Hans Maria Heyn</b> : Director of Konrad Adenauer Stiftung                                                         |                      |
|               | <b>Jamil Salem</b> : Director of the Institute of Law                                                                 |                      |
|               | <b>Mahmoud Alawneh</b> : Manager of the Legislative Support Department, the Institute of Law                          |                      |
| 09:45 – 11:15 | <b>First Session</b>                                                                                                  | <b>Moderator:</b>    |
|               | <i>Political Rights: Between the Internal Palestinian Political Divide, National Reconciliation, and Politics Law</i> | Sahar Francis        |
|               | <i>A Treatise on the Palestinian National Reconciliation Effort</i>                                                   | Ghassan al Khatib    |
|               | <i>The General Freedom Committee: Principles, Mechanisms, Achievements</i>                                            | Mustafa al Barghouti |
|               | <i>Palestinians' Right to Reconciliation and Freedom of Disagreement</i>                                              | Mudar Kassis         |
|               | <i>Rights, Freedoms and the Palestinian National Reconciliation: A New Reality</i>                                    | Mohammed Khadher     |
|               | <i>Political Rights and Freedoms in Palestine and Arab Countries with Revolutionary Movements</i>                     | Mohammed Abu Matar   |
|               | <b>Rapporteur:</b> Ammar Jamous                                                                                       |                      |
|               | <b>Discussion</b>                                                                                                     |                      |
| 11:15 – 11:25 |                                                                                                                       |                      |

## برنامج المؤتمر

|              |                                                                      |                     |
|--------------|----------------------------------------------------------------------|---------------------|
| 09:15 -09:00 | تسجيل الحضور                                                         |                     |
| 09:40 -09:15 | <b>الجلسة الافتتاحية</b>                                             |                     |
|              | <b>سامية حليلة:</b> نائب رئيس جامعة بيرزيت للشؤون المجتمعية          |                     |
|              | <b>هانز ماري هين:</b> مدير مؤسسة كونراد أديناور الألمانية            |                     |
|              | <b>جميل سالم:</b> مدير معهد الحقوق                                   |                     |
|              | <b>محمود علاونه:</b> مدير وحدة المساندة التشريعية                    |                     |
| 11:15- 9:45  | <b>الجلسة الأولى</b>                                                 | <b>رئيس الجلسة:</b> |
|              | <b>الحقوق السياسية: بين الانقسام والمصالحة وقانون السياسة</b>        | سحر فرنسيس          |
|              | <b>قراءة في المصالحة الفلسطينية</b>                                  | غسان الخطيب         |
|              | <b>لجنة الحريات العامة: المبادئ، الآليات، المنجزات</b>               | مصطفى البرغوثي      |
|              | <b>حق الفلسطينيين في المصالحة وحريتهم في الاختلاف</b>                | مضر قسيس            |
|              | <b>الحقوق والحريات والمصالحة الفلسطينية: واقع جديد</b>               | محمد خضر            |
|              | <b>الحقوق والحريات السياسية في فلسطين ودول الحراك الثوري العربي.</b> | محمد أبو مطر        |
|              | <b>مقرر الجلسة: عمار جاموس</b>                                       |                     |
|              | <b>نقاش وحوار</b>                                                    |                     |
| 11:25 -11:15 | <b>استراحة</b>                                                       |                     |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |              |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>رئيس الجلسة:<br/>غسان فرمند</p> <p>الجلسة الثانية</p> <p>التشريع والمصالحة ومبدأ المشروعية: قراءة في المراكز القانونية والإدارية</p>                                                                                                                                                                                                                  | 12:45 -11:25 | 12:45 -11:25 | <p><b>Second Session</b></p> <p><i>Legislation, Reconciliation and Principle of Legitimacy: A Treatise on Legal and Administrative Positions</i></p> <p><i>Legislative Process after the Internal Palestinian Political Split</i></p> <p><i>Potential Solutions for the Legislative Status and Duplicate Institutions in the West Bank and Gaza Strip</i></p> <p><i>Legal Committee's Approaches to Reviewing Legislation and Administrative Processes</i></p> <p><i>Control over Legislation and the Principle of Legitimacy</i></p> <p><i>The Judicial Apparatus after National Reconciliation and the Problem of Consolidation</i></p> <p><b>Rapporteur: Abeer Derbas</b></p> <p><b>Discussion</b></p> <p><b>Break</b></p> | <p><b>Moderator:</b><br/>Ghassan Faramand</p> <p>Razan al Barghouthi</p> <p>Mahmoud Alawneh</p> <p>Fawwaz Abu Zir</p> <p>Assem Khalil &amp; Mohammad Abed Al-Ghafour</p> <p>Salah Abdul ‘Ati</p> |
| <p>العملية التشريعية بعد الانقسام</p> <p>الحلول الممكنة للحالة التشريعية وازدواجية المؤسسات في الضفة الغربية وقطاع غزة</p> <p>توجهات اللجنة القانونية لمراجعة التشريعات والإجراءات الإدارية</p> <p>الرقابة على التشريعات ومبدأ المشروعية</p> <p>القضاء بعد المصالحة وإشكالية التوحيد</p> <p>مقرر الجلسة: عيبر درباس</p> <p>نقاش وحوار</p> <p>استراحة</p> | 12:55- 12:45 | 12:45- 12:55 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                  |
| <p>رئيس الجلسة:<br/>عمر رحال</p> <p>الجلسة الثالثة</p> <p>الحقوق السياسية: بين الزخرفة الفلسفية والنصية وواقعية التطبيق</p>                                                                                                                                                                                                                              | 02:15 -12:55 | 12:55 -02:15 | <p><b>Third Session :</b></p> <p><i>Political Rights: Between Philosophical and Textual Decoration and Realistic Application</i></p> <p><i>The Right to Form Political Parties: Law and Practice</i></p> <p><i>Political Parties in Palestine: Legal or Self-Regulation</i></p> <p><i>Peaceful Assembly between Legal Legitimacy and Politics Law</i></p> <p><i>Impact of the Internal Palestinian Political Split on the Right to Freedom of Association</i></p> <p><i>Regulation of the Right to Freedom of Association and a Treatise on Reflections of the Internal Palestinian Political Divide</i></p> <p><b>Rapporteur: Razan al Barghouthi</b></p>                                                                    | <p><b>Moderator:</b><br/><b>Omar Rahhal</b></p> <p>Anees Abu Siba’</p> <p>Mo’een al Barghouthi</p> <p>Alaa’ Hammad</p> <p>Raed Abdul Hamid</p> <p>Mohammed Abu Hashem</p>                        |
| <p>حق تشكيل الأحزاب السياسية: القانون والممارسة</p> <p>الأحزاب السياسية في فلسطين: تنظيم قانوني أم تنظيم ذاتي؟</p> <p>التجمع السلمي بين شرعية القانون وقانون السياسة</p> <p>أثر الانقسام السياسي على عمل الجمعيات الخيرية</p> <p>التنظيم القانوني لحق تكوين الجمعيات وقراءة أثر الانقسام السياسي الفلسطيني</p> <p>مقرر الجلسة: رزان البرغوثي</p>         |              |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                  |

|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |              |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
|               | <b>Discussion</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | نقاش وحوار                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |              |
| 02:15 – 03:15 | <b>Lunch</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  | استراحة الغداء                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 03:15- 02:15 |
| 03:15 – 04:30 | <div>Session 4</div> <div><b>Moderator:</b></div> <div>Hisham Kuheil</div> <div><i>The Electoral System between National Reconciliation and Party Quotas: What Electoral System do We Want?</i></div> <div><i>A Legal Review of Laws Regulating the Right to Vote in Palestine</i></div> <div>Ma'an Id'eis</div> <div><i>Impact of the Palestinian National Reconciliation on the Electoral System</i></div> <div>Jihad Harb</div> <div>The Electoral System in Palestine between Personal and Partisan Interests</div> <div>Adnan al Hajjar</div> <div><b>Rapporteur:</b> Alaa' Hammad</div> |  | <div>الجلسة الرابعة</div> <div>رئيس الجلسة:</div> <div>هشام كحيل</div> <div>النظام الانتخابي بين المصالحة والمحاصصة الحزبية: أي نظام انتخابي نريد؟</div> <div>مراجعة للقوانين النازمة لحق الانتخاب في فلسطين</div> <div>معن ادعيس</div> <div>أنثر المصالحة على النظام الانتخابي</div> <div>جهد حرب</div> <div>النظام الانتخابي في فلسطين بين المصالح الخاصة والحزبية</div> <div>عدنان الحجار</div> <div>مقرر الجلسة: آلاء حماد</div> | 04:30- 03:15 |
| 04:30- 04:40  | <b>Discussion</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  | نقاش وحوار                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |              |
|               | <div>Final Session</div> <div><i>Presentation of Conference Conclusions and Recommendations</i></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  | <div>الجلسة الختامية</div> <div>النتائج والتوصيات العامة للمؤتمر</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 04:40- 04:30 |